



Audiências Públicas sobre a Proposta do Programa de Pedágios do Distrito Empresarial Central

Treze audiências públicas, a respeito de um plano proposto para cobrar pedágios de veículos que entrarem ou permanecerem no Distrito Empresarial Central de Manhattan (CBD) na 60th Street e ao sul, estão sendo realizadas virtualmente como parte de uma Avaliação Ambiental (EA) requerida no âmbito federal pela Autoridade Metropolitana de Transportes, pelo Departamento de Transportes do Estado de New York e pelo Departamento de Transportes da Cidade de New York.

O objetivo do programa é reduzir o congestionamento do tráfego e arrecadar fundos para o transporte coletivo.

- As audiências públicas darão foco a áreas geográficas específicas, embora qualquer pessoa na Área de Estudo composta de três estados e 28 condados possa se inscrever em qualquer uma das audiências, o que irá proporcionar oportunidades para:
- Obter informações sobre o programa e fazer comentários, sugestões e expor dúvidas antes do lançamento da EA
- Conhecer a EA que será realizada para avaliar os efeitos do CBDTP

Datas e horários das audiências públicas virtuais (As inscrições se encerram às 17:30 do dia anterior à reunião):

Bronx, Brooklyn, Queens e Staten Island: Quinta-feira, 23 de setembro, 10:00 - 12:00 hs

Distrito Empresarial Central de Manhattan (60th Street e abaixo): Quinta-feira, 23 de setembro, 18:00 - 20:00 hs

New Jersey: Sexta-feira, 24 de setembro, 10:00 - 12:00 hs

Condados de Dutchess, Orange, Putnam, Rockland e Westchester: Quarta-feira, 29 de setembro, 10:00 - 12:00 hs

Condados de Nassau e Suffolk: Quarta-feira, 29 de setembro, 18:00 - 20:00 hs

Bronx, Brooklyn, Queens e Staten Island: Quinta-feira, 30 de setembro, 18:00 - 20:00 hs

Connecticut: Sexta-feira, 1 de outubro, 13:00 - 15:00 hs

New Jersey: Segunda-feira, 4 de outubro, 18:00 - 20:00 hs

Condados de Dutchess, Orange, Putnam, Rockland e Westchester: Terça-feira, 5 de outubro, 18:00 - 20:00 hs

Distrito Empresarial Central Externo de Manhattan (61st Street e acima): Quarta-feira, 6 de outubro, 18:00 - 20:00 hs

Comunidades de Justiça Ambiental Três audiências irão proporcionar oportunidades às pessoas e grupos de interessados das comunidades de Justiça Ambiental da Área de Estudo de New York, Connecticut e New Jersey para receber informações sobre o programa proposto e seus potenciais impactos, positivos ou negativos, sobre as minorias e populações de baixa renda.

Cada uma das três audiências públicas da Justiça Ambiental dará foco a um dos três estados da Área de Estudo; porém, qualquer pessoa poderá se inscrever para participar de qualquer uma das três audiências:

- **New York:** Quinta-feira, 7 de outubro, 18:00 - 20:00 hs
- **New Jersey:** Terça-feira, 12 de outubro, 18:00 - 20:00 hs
- **Connecticut:** Quarta-feira, 13 de outubro, 18:00 - 20:00 hs

Para mais informações sobre todas as 13 audiências e o projeto, ou para fazer comentários, use os seguintes meios:

Site do projeto: new.mta.info/project/CBDTP

E-mail: CBDTTP@mtabt.org

Correspondência: CBD Tolling Program, 2 Broadway, 23rd Floor, New York, NY 10004

Telefone: 646-252-7440

Accessibilidade:

Os membros da comunidade que forem surdos ou apresentarem deficiência auditiva podem utilizar seu serviço de retransmissão preferencial ou o serviço de retransmissão 711 gratuito e, em seguida, pedir para serem conectados à linha direta de Audiências Públicas pelo número (646) 252-6777, para falar com um agente.

Os membros da comunidade que forem cegos ou apresentarem deficiência de visão podem solicitar adaptações até cinco dias úteis antes de cada audiência, encaminhando uma solicitação on-line em new.mta.info/project/CBDTP ou usando a linha direta de Audiências Públicas pelo telefone (646) 252-6777.

Caso seja necessária a assistência de idioma ou qualquer outra adaptação, encaminhe uma solicitação pelo menos cinco dias úteis antes da data agendada para a audiência de uma das seguintes formas: Linha Direta de Audiências Públicas no número (646) 252-6777, enviando uma carta para MTA Government & Community Relations, Ref: MTA CBDTP Public Meetings, 2 Broadway, D17:140, New York, NY 10004.

Para aqueles que solicitarem assistência de idioma no prazo estabelecido, a MTA fornecerá informações traduzidas.

Riunioni pubbliche sulla proposta di programma di pedaggi del Central Business District

La Metropolitan Transportation Authority, il dipartimento dei trasporti dello Stato di New York e quello di New York City organizzeranno tredici riunioni pubbliche in sede virtuale sulla proposta di un nuovo piano di pedaggi per i veicoli che entrano o rimangono nel Central Business District (CBD) di Manhattan dalla 60th Street in giù come parte di una Valutazione Ambientale (EA - Environmental Assessment) richiesta dal governo federale.

L'obiettivo del programma è quello di ridurre gli ingorghi stradali e raccogliere fondi per il trasporto pubblico.

- Le riunioni pubbliche si concentreranno sulle specifiche aree geografiche, ma chiunque viva nell'Area di Studio formata da 28 contee e tre stati può parteciparvi, per avere l'opportunità di:
- Ottenere informazioni sul programma e presentare il proprio punto di vista, commenti e preoccupazioni prima della pubblicazione dell'EA
- Ricevere informazioni sull'EA in corso per valutare gli effetti del CBDTP

Date e orari delle riunioni pubbliche virtuali (I termini per la registrazione scadono alle ore 5:30 p.m. del giorno antecedente ogni riunione):

Bronx, Brooklyn, Queens e Staten Island: Giovedì 23 settembre, 10 a.m. - mezzogiorno

Manhattan CBD (da 60th Street in giù): Giovedì 23 settembre, 6-8 p.m.

New Jersey: Venerdì 24 settembre, 10 a.m. - mezzogiorno

Contee di Dutchess, Orange, Putnam, Rockland, Westchester: Venerdì 29 settembre, 10 a.m. - mezzogiorno

Contee di Nassau e Suffolk: Mercoledì 29 settembre, 6-8 p.m.

Bronx, Brooklyn, Queens e Staten Island: Giovedì 30 settembre, 6-8 p.m.

Connecticut: Venerdì 1° ottobre, 1-3 p.m.

New Jersey: Lunedì 4 ottobre, 6-8 p.m.

Contee di Dutchess, Orange, Putnam, Rockland, Westchester: Martedì 5 ottobre, 6-8 p.m.

Manhattan Outside CBD (da 61st Street in su): Mercoledì 6 ottobre, 6-8 p.m.

Comunità di Giustizia Ambientale Tre di queste riunioni daranno la possibilità alle singole persone o ai gruppi coinvolti nelle comunità di Giustizia Ambientali dell'Area di Studio comprendente gli stati di New York, Connecticut e New Jersey di ricevere informazioni sulla proposta di programma e sul suo impatto potenziale – positivo o negativo – sulle minoranze o sulla popolazione a basso reddito.

Ognuna delle tre riunioni pubbliche per la Giustizia Ambientale si concentrerà su uno dei tre stati facenti parte dell'Area di Studio, sebbene saranno aperte a chiunque desideri partecipare a una di esse o a tutte:

- **New York:** Giovedì 7 ottobre, 6-8 p.m.
- **New Jersey:** Martedì 12 ottobre, 6-8 p.m.
- **Connecticut:** Mercoledì 13 ottobre, 6-8 p.m.

Per ulteriori informazioni su tutte e 13 le riunioni, sul Progetto, o per lasciare un commento, sfruttare i seguenti canali:

Sito web del progetto: new.mta.info/project/CBDTP

E-mail: CBDTTP@mtabt.org

Indirizzo postale: CBD Tolling Program, 2 Broadway, 23rd Floor, New York, NY 10004

Telefono: 646-252-7440

Accessibilità

Le persone sorde o ipoudenti possono usare il loro servizio di relè preferito o il servizio gratuito del 711, chiedendo di comporre il numero (646) 252-6777 della Public Meeting Hotline per parlare con un operatore.

Le persone cieche o ipovedenti possono richiedere sistemazioni entro massimo cinque giorni lavorativi precedente ogni riunione inviando una richiesta online sul sito new.mta.info/project/CBDTP, oppure chiamando la Public Meeting Hotline al numero (646) 252-6777.

Se si ha necessità di assistenza linguistica o di altre sistemazioni, inviare una richiesta entro almeno cinque giorni lavorativi prima della data programmata della riunione in uno di questi modi: Chiamare la Public Meeting Hotline al numero (646) 252-6777, oppure inviare una lettera a MTA Government & Community Relations, Re: MTA CBDTP Public Meetings, 2 Broadway, D17:140, New York, NY 10004

Per chi ha richiesto assistenza linguistica nei termini previsti, l'MTA garantirà delle informazioni tradotte.

